

W numerze:



Rolniku pamiętaj! - str. 2, 3, 6



Kongres Europejskich Rolników w Brukseli - str. 2, 3



RPO zaskarżyła do TK brak regulacji dopuszczających ubój rytualny - str. 3



Bezpieczny Agrobiznes - Towarzystwo Ubezpieczeń Wzajemnych TUW - str. 3, 4



Ceny zbóż oraz rynek tuczników w Polsce - str. 6



Sos słodko - kwaśny - str. 7

0 Wspólnej Polityce Rolnej i odnawialnych źródłach energii w Tworzyjankach

Wspólna Polityka Rolna w latach 2014-2020 i odnawialne źródła energii były tematem konferencji zorganizowanej przez Sekretariat Regionalny Krajowej Sieci Obszarów Wiejskich przy współpracy z Izłą Rolniczą Województwa Łódzkiego. 23 października br. w Tworzyjankach spotkało się ponad 300 rolników

pozyskiwanie surowców dla energii odnawialnej, ekologiczne aspekty produkcji biomasy w energetyce prosumenckiej, budowa, działanie i parametry urządzeń fotowoltaicznych, a także możliwości praktycznego wykorzystanie instalacji fotowoltaicznych były szeroko dyskutowane na forum. Temat zastosowania odnawialnych źródeł energii

ne itp.) W czasie konferencji dyskutowano również o regulacjach prawnych (ustawa o odnawialnych źródłach energii) oraz korzyściach i zagrożeniach z pozyskiwania energii ze źródeł odnawialnych. Niezwykle istotnym tematem poruszonym w czasie konferencji w Tworzyjankach były unijne i krajowe regulacje Wspólnej Polityki Rolnej na lata 2015–2020. Wspólna organizacja rynków rolnych, płatności bezpośrednie oraz wsparcie rozwoju obszarów wiejskich mają ogromne znaczenie w kolejnym perspektywie finansowej.

Prelegentami na konferencji w Tworzyjankach byli uznani przedstawiciele środowisk naukowych ZInstytutu Ogrodnictwa w Skierniewicach, Politechniki Łódzkiej, Uniwersytetu Łódzkiego oraz Ośrodka Doradztwa Rolniczego z siedzibą w Bratoszewicach. W wydarzeniu wzięli udział również przedstawiciele Sieci Obszarów Wiejskich z Hiszpanii, którzy opowiedzieli o funkcjonowaniu KSOW w ich kraju oraz zapoznali się z funkcjonowaniem tej organizacji w województwie łódzkim.

(ss)



Konferencję zaingurowali m.in. Maria Kaczorowska - Dyrektor Departamentu Funduszy Rozwoju Obszarów Wiejskich i Andrzej Górczyński - Prezes Izby Rolniczej Województwa Łódzkiego

i przedstawiciele instytucji rolniczych z województwa łódzkiego. Honorowy patronat nad konferencją objął Marszałek Województwa Łódzkiego Witold Stępień. W czasie konferencji omawiane były tematy, aktualnie nurtujące rolnicze środowisko. Rozwój energii odnawialnej, paliwa III generacji,

jest ważny, ponieważ Polska została zobowiązana, aby do roku 2020 udział energii ze źródeł odnawialnych w bilansie energetycznym wynosił 20 %. Warto wspomnieć, że najbardziej znane źródła OZE to energia z wody, energia z wiatru, energia z biomasy (biogazownie), energia ze słońca (solary, baterie fotowoltaicz-



Uczestnicy konferencji m.in. dyskutowali na temat istotnych dla rolnictwa zmian w WPR.

Copa – Cogeca apeluje o pomoc!

COPA COGECA – powstała w 1962 roku europejska organizacja zrzeszająca rolnicze związki zawodowe i organizacje spółdzielcze, która reprezentuje interesy rolników w Unii Europejskiej. Polskę w COPA COGECA reprezentują: Federacja Branżowych Związków Producentów Rolnych, NSZZ „Solidarność” RI, Związek Zawodowy Rolników „Ojczyzna”, Związek Zawodowy Rolnictwa Samoobrona, Krajowy Związek Rolników, Kółek i Organizacji Rolniczych oraz Krajowa Rada Izb Rolniczych.

Ponieważ wykorzystano tylko część programu wsparcia UE dla producentów warzyw i owoców, którzy ucierpieli ze względu na rosyjskie embargo, **Copa-Cogeca apeluje o uruchomienie nowego programu w 2015 r., by zapobiec załamaniu się rynku oraz o przyznanie dodatkowych**

funduszy dotkniętym sektorom. Copa-Cogeca wyraziła głębokie rozczarowanie faktem, że Komisja Europejska wcześniej zawiesiła pierwszy program wsparcia, który miał złagodzić presję pod jaką uginają się unijni producenci warzyw i owoców objęci rosyjskim embargiem, ostrzegając, że wedle szacunków wykorzystano jedynie część funduszy przeznaczonych na ten cel w sierpniu. **Copa-Cogeca apeluje o wykorzystanie pozostałych środków w wysokości 85 mln euro do stycznia, by zapobiec całkowitemu załamaniu się rynku, gdyż wtedy nastąpi szczyt produkcji, która osiągnie maksymalny poziom.** Copa-Cogeca zareagowała, po omówieniu danych i wniosków o pomoc, na posiedzeniu Komitetu Zarządzającego UE. Wyniki przedstawione na spotkaniu ukazują, że najprawdopodobniej wypłacano niecałe 40 mln euro na

decyzję dobrowolnego wycofania produktów z rynku i ich darmowego przekazania np. fundacjom, wykorzystania do celów poza spożywczych czy zielonych zbiorów. Na początku przyznano 125 mln euro na wsparcie. **Sekretarz Generalny Copa-Cogeca Pekka Pesonen podkreślił: „Ze względu na**



fakt, że zazwyczaj do Rosji trafia 29% eksportów warzyw i owoców oraz że w niektórych przypadkach ceny spadły nawet o 50%, jestem rozczarowany decyzją Komisji o wcześniejszym zawieszeniu programu wsparcia, zanim jeszcze producenci mieli okazję złożyć wnioski i zanim zostały one porządnie rozpatrzone. Potrzebujemy dodatkowych, ukierunkowanych działań, by nie dopuścić do dalszego spadku cen i dochodów. Główny okres eksportów do Rosji rozpocznie się w styczniu, wtedy trzeba będzie podjąć bardziej zdecydowane działania. Dlatego też apelujemy o wykorzystanie pozostałych środków w wysokości 85 mln euro do stycznia, by zapobiec całkowitemu załamaniu się rynku, gdyż wtedy nastąpi szczyt produkcji, która osiągnie dużo wyższy poziom.”

W normalnej sytuacji do Rosji trafiało 24% wieprzowiny eksportowanej z UE, w związku z czym sektor już od miesięcy cierpi z powodu embarga. Należy podjąć działania, które umożliwią poprawę sytuacji, szczególnie w odniesieniu do niektórych produktów, np. tuszeczki i produktów ubocznych. Trzeba także opracować kampanie promocyjne wieprzowiny i uzyskać

pomoc w znalezieniu nowych rynków zbytu.

W sektorze mleka, z powodu braku stabilności na unijnym rynku mleka, nabywcy odkładają decyzję o zakupie. Copa-Cogeca wyraziła rozczarowanie tym, że Komisja postanowiła z końcem września zawiesić tymczasowe dopłaty do prywatnego przechowywania sera. Państwa, które ucierpiały w wyniku embargo powinny nadal mieć tę możliwość. W związku z trudną sytuacją potrzeba także elastyczności na szczeblu krajowym, aby umożliwić odzyskanie opłaty za przekroczenie kwot uiszczonych przez tych, którzy najbardziej ucierpieli. Pojawia się także zagrożenie, że niska cena referencyjna za mleko w UE pociągnie ceny mleka w dół, zdecydowanie poniżej kosztów produkcji. Należy zatem jak najszybciej zaktualizować cenę interwencyjną mleka, aby uwzględnić rosnące koszty produkcji.

Eksporty unijnej wołowiny do Rosji zazwyczaj zaczynają się w listopadzie. Dlatego też potrzeba wsparcia na znalezienie nowych rynków zbytu dla tego rodzaju produkcji, np. w Turcji, zniesienia pozataryfowych barier handlu i upewnienia się, że unijna wołowina znowu trafi na rynki amerykańskie, po zniesieniu zakazu eksportu.

W piśmie zaadresowanym do przewodniczącego Komisji Europejskiej Jeana Claude’a Junckera Copa-Cogeca apelowała o przyznanie dodatkowego wsparcia spoza budżetu WPR na sfinansowanie ukierunkowanych instrumentów, gdyż spór ten jest konfliktem politycznym i to nie rolnicy i spółdzielnie rolnicze jemu zawiniły. Copa-Cogeca podkreśliła także, że trzeba przyznać odpowiednie zasoby w budżecie UE na 2015 r. na sfinansowanie tego bezprecedensowego kryzysu, który tak silnie uderzył w unijny sektor rolny.

(Źródło: Copa-Cogeca)

- deszczu nawalnego
- obsunięcia się ziemi
- lawiny
- gradu
- huraganu
- pioruna

Najistotniejszym warunkiem otrzymania wsparcia w ramach tego działania jest powstanie w gospodarstwie w skutek działania jednego z wyżej wymienionych zdarzeń, strat w majątku

produkcyjnym, a także w produkcji rolnej. Przy czym szkody w majątku trwałym muszą być nie mniejsze niż 10 tys. zł, natomiast straty w produkcji rolnej muszą osiągnąć powyżej 30% wielkości średniej rocznej produkcji rolnej w gospodarstwie. Oba te warunki muszą być spełnione łącznie w roku 2013 lub 2014.

(Źródło: ARiMR)

Kongres Europejskich Rolników 2014 w Brukseli

Przywódcy świata rolnego z całej Europy spotkali się w dniach 6-8 października 2014 r. w Brukseli i przyjęli ważną deklarację, podkreślając znaczenie unijnych gospodarstw rodzinnych i spółdzielni rolniczych dla pobudzania wzrostu gospodarczego, produkcji wysokiej jakości żywności, wyżywienia świata i ochrony środowiska. Ostrzegali jednak, podczas Kongresu, w którym wzięło udział ponad 500 osób, że żyją w burzliwych czasach. Ich zdaniem, należy w znacznym stopniu udoskonalić nową wspólną politykę rolną (WPR), m. in. poprzez jej uproszczenie i wykorzystanie funduszy kryzysowych, by mogli wypełnić swój potencjał. Aby sprawnie poradzić sobie z kryzysem spowodowanym przez rosyjskie embargo nałożone na unijne produkty rolne, należy na stałe zastosować art. 222 WPR, co pozwoli organizacjom producentów na szybką reakcję.

Deklaracja podkreślająca wielorakie korzyści WPR dla europejskich gospodarstw rodzinnych i spółdzielni oraz sposoby na pełne wykorzystanie ich potencjału gospodarczego.



Obrady Kongresu Europejskich Rolników w Brukseli (Źródło: Copa-Cogeca)

Podczas Kongresu Europejskich Rolników 2014, zorganizowanego w trakcie Międzynarodowego Roku Rolnictwa Rodzinnego ONZ 2014, europejscy rolnicy i spółdzielnie rolnicze przyjęły deklarację podkreślającą odporność i siłę gospodarstw rodzinnych wobec kryzysu gospodarczego i innych wyzwań. Znalazły się w niej również narzędzia, których gospodarstwa te potrzebują, aby wykorzystać swój ogromny potencjał do tworzenia miejsc pracy, pobudzania wzrostu gospodarczego UE, zagwarantowania żywności wysokiej jakości, pomocy w wyżywieniu ludności na świecie oraz dbałości o środowisko. W unijnym sektorze rolnym zatrudnienie znajduje niemal 26 mln osób, z których większość pracuje w gospodarstwach rodzinnych przekazywanych z pokolenia na pokolenie. Sektor ten stanowi

warunki pogodowe czy bariery handlowe. Aktualnie uderzyła w nich polityka międzynarodowa - aspekt, za który nie są odpowiedzialni. Bardzo często wywołane w ten sposób spadki cen nie są przenoszone na konsumentów, przez co dystrybutorzy i inne podmioty łańcucha mają okazję do podniesienia swoich marż, co zwiększa brak równowagi w łańcuchu rolno-spożywczym w UE. **Dlatego też zaapelowano do przywódców UE o udzielenie wsparcia na rzecz badań rynku, które umożliwią znalezienie nowych rynków zbytu, a także na rzecz pobudzenia promocji eksportu.** Ponadto z powodu barier pozataryfowych UE nie może w pełni wykorzystać swojego potencjału handlowego w dziedzinie eksportu produktów rolno-spożywczych. Na przykład w sektorze warzyw i owoców z powodu

Rolniku pamiętaj !

Nowy nabór wniosków o przyznanie pomocy rolnikom, których gospodarstwa ucierpiały w 2013 lub 2014 r. w wyniku klęsk żywiołowych. Od 14 listopada do 19 grudnia 2014 r. można składać w Agencji Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa wnioski o przyznanie pomocy z działania „Przywracanie potencjału produkcji rolnej zniszczonego w wyniku wystąpienia klęsk żywiołowych oraz wprowadzenie odpowiednich działań zapobiegawczych” objętego Programem Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2007-2013. Jest to już siódmy nabór wniosków o przyznanie takiego wsparcia finansowanego z PROW 2007 - 2013. Wnioski o taką pomoc można składać

osobiście albo przez upoważnioną osobę bezpośrednio w Oddziale Regionalnym ARiMR właściwym ze względu na miejsce realizacji operacji lub w „swoim” Biurze Powiatowym ARiMR. Wnioski można również wysłać na adres właściwego OR ARiMR przesyłką rejestrowaną, nadaną w placówce „Poczty Polskiej”.

W tegorocznym naborze o pomoc mogą ubiegać się rolnicy, którzy ponieśli w 2013 lub 2014 roku straty w wyniku działania następujących zdarzeń losowych:

- przymrozków wiosennych
- ujemnych skutków przezimowania
- suszy
- powodzi

barier fitosanitarnych europejskie owoce i warzywa mogą być sprzedawane na rynku amerykańskim. Dodatkowo różne przepisy dot. etykietowania i opakowania mogą w sposób drastyczny podwyższać ceny produktów. Ta kwestia wymaga szczególnej uwagi. Co więcej, nowa WPR niesie za sobą ryzyko mniejszej przejrzystości zasad, a nadmiar biurokracji zahamuje inwestycje i konkurencyjność sektora.

W celu utrzymania wymiany pokoleń wszystkie rodzaje gospodarstw rodzinnych muszą być rentowne i opłacalne. W związku z powyższym **Copa-Cogeca wezwala Radę, Parlament Europejski i Komisję Europejską do potraktowania gospodarstw rodzinnych priorytetowo, zagwarantowania im niezbędnych narzędzi i ograniczenia barier handlowych.** Rada, Parlament Europejski i Komisja Europejska powinny przede wszystkim zagwarantować:

- Dostęp do gruntów i zasobów naturalnych dla gospodarstw rodzinnych;
- Zwiększenie inwestycji w sektorze oraz pobudzenie badań i innowacji, przy jednoczesnym przekazywaniu wiedzy rolnikom, co zachęci ich do stosowania innowacyjnych rozwiązań;
- Stworzenie odpowiednich warunków do powoływania organizacji producentów, np. spółdzielni rolniczych, które pomogą rolnikom w prowadzeniu wspólnej sprzedaży towarów, zapewnią wyższą wartość produktów w celu zagwarantowania wyższych dochodów oraz ułatwią radzenie sobie z

ekstremalnymi wahaniami na rynku;

- Odpowiednie szkolenia i wykształcenie dla rolników;

- Jednakowe wsparcie dla mężczyzn i kobiet w ich dążeniach do stworzenia godnych warunków życia dla nich samych, ich rodzin i wspólnot;
- Wsparcie dla młodych rolników, które pomoże im stawić czoła trudnościom towarzyszącym przede wszystkim rozpoczynaniu działalności;
- Uznanie roli spółdzielni rolniczych i ich wspieranie w odpowiedzi na potrzeby gospodarstw rodzinnych związane z dostępem do rynków oraz włączeniem społecznym i gospodarczym w regionach, w których działają;
- Rozwiązanie problemu nadużyć i nieuczciwych praktyk w łańcuchu żywnościowym, aby rolnicy mogli łatwiej uzyskiwać dochody z rynku;
- Rozwiązanie problemu barier pozataryfowych w handlu i uznanie oraz ochrona na całym świecie produktów objętych oznaczeniami geograficznymi (OG);
- Pomoc w walce z podrabianymi środkami spożywczymi i piractwem rolniczym;
- Wspólnotowy charakter wspólnej polityki rolnej (WPR) oraz ograniczenie biurokracji;
- Udostępnienie dodatkowych środków finansowych spoza budżetu WPR w sytuacjach kryzysowych.

(Źródło: Copa-Cogeca)

RPO zaskarżyła do TK brak regulacji dopuszczających ubój rytualny

Rzecznik Praw Obywatelskich skierowała wniosek do Trybunału Konstytucyjnego o stwierdzenie niezgodności przepisów ustawy o ochronie zwierząt



Dr hab. Irena Lipowicz,
prof. UKSW - RPO VI kadencji
(Foto: Panek - www.rpo.gov.pl)

zwierząt w zakresie, w jakim pozwalają na poddawanie zwierząt szczególnym sposobom uboju na wyłączne potrzeby lokalnych wspólnot religijnych i zarazem przewidują odpowiedzialność

tego uboju.

Uboj rytualny jest praktykowany w judaizmie oraz w islamie. Obowiązująca obecnie ustawa o ochronie zwierząt zabrania dokonywania uboju rytualnego. Zgodnie z brzmieniem obowiązujących wcześniej przepisów, wymogi dotyczące uśmiercania zwierząt tylko po uprzednim pozbawieniu świadomości nie były stosowane przy poddawaniu zwierząt szczególnym sposobom uboju przewidzianym przez obrządk religijny. W ocenie Rzecznika brak regulacji w polskim porządku prawnym, które dopuszczałyby ubój rytualny wyłącznie na potrzeby lokalnych wspólnot religijnych, stanowi o naruszeniu konstytucyjnych gwarancji wolności religii. Natomiast ubój rytualny dokonywany w celach handlowych,

na skalę masową, nie należący do sfery wolności religii i wyznania, nie może zdaniem Rzecznika korzystać z konstytucyjnej ochrony. Rzecznik Praw Obywatelskich, po otrzymaniu skarg Muzułmańskiego Związku Religijnego w RP oraz Europejskiego Związku Żydów, zawierających wnioski o zbadanie zgodności obowiązujących przepisów w kwestii uboju rytualnego z Konstytucją RP, wystąpiła w dniu 7 listopada 2013 r. do Ministra Rolnictwa i Rozwoju Wsi, sygnalizując potrzebę podjęcia prac legislacyjnych w tym zakresie, a następnie w dniu 22 stycznia 2014 r. do Prezesa Rady Ministrów, zaznaczając, że podjęcie inicjatywy uregulowania materii odnoszącej się do uboju rytualnego należy do Rady Ministrów. W

odpowiedzi Szef Kancelarii Prezesa Rady Ministrów poinformował, że Rządowe Centrum Legislacji przekazało Ministerstwu Rolnictwa i Rozwoju Wsi, do dalszego procedowania, projekt ustawy o zmianie ustawy o ochronie zwierząt. W projekcie tym zawarto rozwiązania zgodne z założeniami projektu usta-

wy o ochronie zwierząt przyjętymi przez Radę Ministrów w 2012 r. Z tych względów Rzecznik Praw Obywatelskich zdecydowała o skierowaniu wniosku do Trybunału Konstytucyjnego.

(Źródło:

Rzecznik Praw Obywatelskich)

Przypomnijmy, że aktualnie w Sejmie

w trakcie pierwszego czytania jest obywatelski projekt zgłoszony przez Krajową Radę Izby Rolniczych, który przywraca ubój zwierząt bez wcześniejszego ogłuszania. Krajowa Rada Izby Rolniczych (w tym Izba Rolnicza Województwa Łódzkiego) zebrała pod nim 130 tys. podpisów.

Rolniku pamiętaj !

Uwaga producenci owoców i warzyw! W związku z licznymi pytaniami dotyczącymi współczynnika przydziału, wynikającego z przekroczenia limitu przyznanego polskim producentom w ramach drugiego mechanizmu pomocy KE, Agencja Rynku Rolnego wyjaśnia: wszyscy producenci, którzy złożyli 29 października powiadomienia do Oddziałów Terenowych ARR o zamiarze wycofania lub niezbierania plonów, muszą dokonać przeliczenia ilości zgłoszonych w formularzach według poniższego wzoru :

ilość zgłoszona x odpowiedni współczynnik tj.

- przy zgłoszonych produktach jabłkach i gruszkach , należy pomnożyć ilość przez 0,12 (limit 18 750 ton)

- przy zgłoszonych pozostałych owocach i warzywach, należy pomnożyć ilość przez 0,11 (limit 3000 ton).

Otrzymane, faktyczne ilości, po kontroli ARR, będą się kwalifikowały do złożenia wniosku o rekompensatę Unii.

Szczegółowe informacje otrzymacie Państwo w Oddziałach Terenowych ARR oraz w telefonicznym punkcie informacyjnym 22 661 72 72, a także na stronie internetowej: www.arr.gov.pl

Iwona Ciechan

Rzecznik Prasowy

Agencja Rynku Rolnego

Bezpieczny Agrobiznes



TOWARZYSTWO
UBEZPIECZEŃ WZAJEMNYCH

T U W

Towarzystwo Ubezpieczeń Wzajemnych „TUW” wychodząc naprzeciw potrzebom i oczekiwaniom rynku wprowadziło z dniem 1 września 2012r. do swojej oferty ubezpieczeniowej produkt „Bezpieczny Agrobiznes”. Ubezpieczenie skierowane jest do osób lub podmiotów prowadzących działalność wytwórczą i usługową w rolnictwie w zakresie upraw rolnych oraz chowu i hodowli zwierząt, ogrodnictwa, warzywnictwa, leśnictwa i rybactwa śródlądowego, prowadzących ewidencję księgową lub wykaz ubezpieczonego mienia.

Przedmiotem ubezpieczenia może być:

1) mienie:

a) będące własnością Ubezpieczającego, bądź znajdujące się w jego posiadaniu na podstawie odpowiedniego tytułu prawnego i użytkowane do prowadzenia

działalności rolniczej,

b) nie będące własnością Ubezpieczającego, przeznaczone do sprzedaży lub w celu wykonania usługi, na podstawie właściwych dowodów przyjęcia,

2) odpowiedzialność cywilna z tytułu prowadzonej działalności i posiadanego mienia,

3) następstwa nieszczęśliwych wypadków.

Warunkiem ubezpieczenia odpowiedzialności cywilnej lub następstw nieszczęśliwych wypadków jest ubezpieczenie mienia od wszystkich ryzyk.

Umowa ubezpieczenia może być zawarta w zakresie standardowym (ubezpieczenia mienia od wszystkich ryzyk ALL RISKS) oraz w zakresie rozszerzonym.

Ubezpieczenie mienia od wszystkich ryzyk – zakres standardowy

W zakresie standardowym ochrona ubezpieczeniowa obejmuje określone w umowie:

1) wykorzystywane w związku z prowadzoną działalnością rolniczą i ewidencjonowane rodzaje

mienia:

a) środki trwałe:

- budynki, budowle,
- urządzenia, maszyny, wyposażenie,
- stacjonarny sprzęt elektroniczny,

b) środki obrotowe,

- 2) przedmioty i środki nietrwałe
- 3) mienie osób trzecich,
- 4) nakłady inwestycyjne,
- 5) mienie pracowników.

Ubezpieczenie mienia w zakresie standardowym umożliwia rozszerzenie zakresu ubezpieczenia o ryzyka dodatkowe:

1. ubezpieczenie szyb, kolektorów słonecznych i innych przedmiotów szklanych od stłuczenia,
2. ubezpieczenie mienia od dewastacji,
3. ubezpieczenie mienia od kradzieży z włamaniem i rabunku oraz stałych elementów wykończeniowych budynków od kradzieży,
4. ubezpieczenie mienia od rozmrożenia,
5. ubezpieczenie sprzętu rolniczego ruchu,
6. ubezpieczenie sprzętu rolniczego od kradzieży poza siedliskiem,
7. ubezpieczenie zwierząt gospodarskich od padnięcia i uboju z konieczności wskutek choroby,
8. ubezpieczenie mienia w transporcie krajowym (cargo),

Ubezpieczenia odpowiedzialności cywilnej – zakres standardowy

Przedmiotem ubezpieczenia jest odpowiedzialność cywilna Ubezpieczającego oraz pracowników zatrudnionych w jego gospodarstwie rolnym a także członków spółdzielni, za szkody w mieniu i na osobie wyrządzone osobom trzecim w następstwie czynu niedozwolonego powstałe w okresie ubezpieczenia, w związku z prowadzoną działalnością rolniczą i posiadanym mieniem, wykorzystywanym w tej działalności (odpowiedzialność cywilna deliktowa).

Po opłaceniu dodatkowej składki możliwe jest rozszerzenie zakresu ubezpieczenia o:

- 1) odpowiedzialność cywilną pracodawcy,
- 2) odpowiedzialność cywilną najemcy nieruchomości,
- 3) odpowiedzialność cywilną najemcy ruchomości,
- 4) odpowiedzialność cywilną z tytułu posiadania i użytkowania pojazdów mechanicznych nie podlegających obowiązkowemu ubezpieczeniu, w tym wózków widłowych,
- 5) odpowiedzialność cywilną za podwykonawców,
- 6) odpowiedzialność cywilną kontraktową,
- 7) odpowiedzialność cywilną za produkt rolno-spożywczy,
- 8) odpowiedzialność cywilną z tytułu przeniesienia chorób zakaźnych zwierząt.

Ubezpieczenie następstw nieszczęśli-

wych wypadków

Przedmiotem ubezpieczenia są następstwa nieszczęśliwych wypadków zaistniałych w okresie ubezpieczenia, przy czym za nieszczęśliwy wypadek uważa się nagłe zdarzenie wywołane przyczyną zewnętrzną, w następstwie którego Ubezpieczony niezależnie od swej woli, doznał obrażeń ciała lub zmarł.

Towarzystwo udziela ochrony ubezpieczeniowej za wypadki, w jednym z poniższych zakresów:

- 1) pełnym – przez który rozumie się odpowiedzialność ubezpieczeniową za wypadki, które mogą mieć miejsce podczas pracy zawodowej lub wykonywania innych czynności określonych w umowie ubezpieczenia, w drodze do i z pracy oraz w życiu prywatnym,
- 2) ograniczonym – przez który rozumie się odpowiedzialność ubezpieczeniową za wypadki, które mogą mieć miejsce podczas pracy zawodowej lub wykonywania innych czynności określonych w umowie ubezpieczenia oraz w drodze do i z pracy.

Towarzystwo udziela ochrony ubezpieczeniowej w zakresie, który obejmuje:

- 1) śmierć Ubezpieczonego,
- 2) uraz, przez który rozumie się obrażenia ciała,
- 3) naprawę lub nabycie protez i środków pomocniczych takich jak stabilizatory, ortezy, opaski, kule, laski, wkładki ortopedyczne, kołnierze ortopedyczne, itp.,
- 4) pobyt w szpitalu (dzienna dieta szpitalna).

Na wniosek Ubezpieczającego do umów ubezpieczenia zawieranych na podstawie postanowień Ogólnych Warunków Ubezpieczenia „Bezpieczny Agrobiznes” mogą być wprowadzone poszczególne, niżej podane klauzule:

1. Klauzula – Automatyczne pokrycie nowonabytych środków trwałych
2. Klauzula – Dodatkowe koszty działalności
3. Klauzula – Gotówka w lokalu
4. Klauzula – Przenośny sprzęt elektroniczny
5. Klauzula – Przepięcia
6. Klauzula – OC z tytułu prowadzenia usług agroturystycznych
7. Klauzula – OC z tytułu uczestnictwa w wystawach
8. Klauzula – OC wzajemne
9. Klauzula – Stempel bankowy i pocztowy
10. Klauzula – Akty terrorystyczne
11. Klauzula – Reprezentanci
12. Klauzula – Katastrofa budowlana
13. Klauzula – OC z tytułu zanieczyszczenia środowiska
14. Klauzula – Ubezpieczenie słomy i siana złożonego w stogi na terenie gospodarstwa rolnego
15. Klauzula – Przeniesienie mienia

Dla poszczególnych przedmiotów

ochrona ubezpieczeniowa obejmuje zdarzenia powstałe:

- 1) **mienia od wszystkich ryzyk w zakresie standardowym** – w siedlisku a także zwierzęta na terenie gospodarstwa rolnego i mienie pracowników w każdym miejscu pracy wykonywanej na polecenie Ubezpieczającego,
- 2) **szyby, kolektory słoneczne i inne elementy stałe od stłuczenia** – w siedlisku,
- 3) **mienia od dewastacji** – w siedlisku,
- 4) **mienia od kradzieży z włamaniem, rabunku oraz stałych elementów wykończeniowych budynku od kradzieży** – w siedlisku,
- 5) **sprzętu rolniczego w ruchu** – w

Wykaz placówek TUV w województwie łódzkim

Nazwa Placówki	Adres	Telefon
Biuro Regionalnem Łódź	91- 342 Łódź, ul Swojska 4 biuro40@tuw.pl	42/640-68-53 640-68-54
Oddział Piotrków Tryb.	97-300 Piotrków Trybunalski, ul. Słowackiego 67 / Armii Krajowej 18, oddz4010@tuw.pl	44/649-69-29 649-69-80
Filia Belchatów	97-400 Belchatów, ul. Piłsudskiego 1, filia.belchatow@tuw.pl	44/633-01-03
Oddział Skierniewice	96-100 Skierniewice, ul. Senatorska 25 oddz4020@tuw.pl	46/832-30-00 832-36-49
Filia Łowicz	99-400 Łowicz, ul. Przyrynek 16, filia.lowicz@tuw.pl	46/837-00-79
Oddział Kutno	99-300 Kutno, ul. Zduńska 9, oddz4030@tuw.pl	24/254-17-00
Oddział Sieradz	98-200 Sieradz, Rynek 19 oddz4040@tuw.pl	43/822-33-99 fax:822-38-68
Oddział Łęczyca	99-100 Łęczyca, ul. Przedrynek 2, oddz4050@tuw.pl	24/721-01-61
Oddział Radomsko	97-500 Radomsko, ul. Piłsudskiego 4 oddz4070@tuw.pl	44/683-51-05 683-21-27

Uwaga na nielegalne środki ochrony roślin

Dzięki działaniom Komendy Powiatowej Policji w Radomsku, zlikwidowano nielegalne miejsce magazynowania środków ochrony roślin. Inspektorzy Oddziału Wojewódzkiego Inspektoratu Ochrony Roślin i Nasiennictwa (WIORiN) w Łodzi, stwierdzili

na miejscu znaczne ilości preparatów niedopuszczonych do obrotu i stosowania w Polsce. Było to kolejne w ostatnim czasie przechwycenie nielegalnych środków ochrony roślin. **Przypominamy, że do ochrony upraw mogą być stosowane wyłącznie środki ochrony roślin dopuszczone do obrotu przez Ministra Rolnictwa i Rozwoju Wsi. Środki te należy nabywać wyłącznie w miejscach**

sprzedaży uprawnionych do prowadzenia w nich tego rodzaju działalności, nadzorowanych



(Foto: www.piorin.gov.pl)

przez Państwową Inspekcję Ochrony Roślin i Nasiennictwa. Powinny być one oferowane w oryginalnych, szczelnie zamkniętych opakowaniach. Etykieta znajdująca się na opakowaniu powinna być w języku polskim. Jednocześnie przestrzegamy przed zakupem i stosowaniem środków ochrony roślin pochodzących z nielegalnych źródeł, jak również nie posiadających etykiety w języku polskim.

Istnieje duże prawdopodobieństwo, że są to towary podrobione, zawierające w składzie substancje che-

miczne, które stanowią zagrożenie dla zdrowia ludzi, zwierząt i środowiska. Należy pamiętać, że nabywając i stosując środki pochodzące z nielegalnych źródeł mogą Państwo stać

się uczestnikiem procederu przestępczego. Główny Inspektor Ochrony Roślin i Nasiennictwa zwraca się z prośbą o informowanie o przypadkach oferowania do sprzedaży lub zastosowania niedopuszczonych do obrotu środków ochrony roślin. Zgłoszenia proszę kierować do najbliższej jednostki WIORiN lub na adres poczty elektronicznej gi@piorin.gov.pl

(Źródło: piorin.gov.pl)

CZŁONKOWIE WALNEGO ZGROMADZENIA IRWŁ



Bogdan Gołąb
powiat bełchatowski



Piotr Kociolek
powiat bełchatowski



Tomasz Piechota
powiat brzeziński



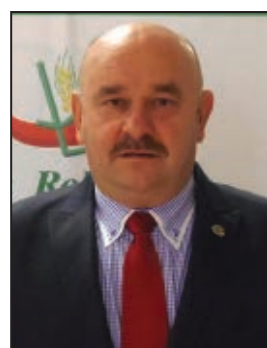
Eugeniusz Supera
powiat brzeziński



Andrzej Górczyński
powiat kutnowski



Jacek Maćczak
powiat kutnowski



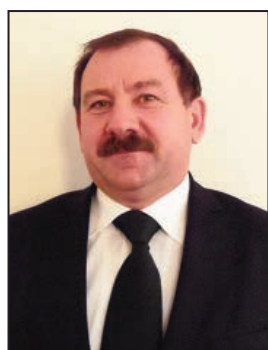
Bronisław Węglewski
powiat łaski



Wojciech Augustyniak
powiat łaski



Małgorzata Gabryelczak - powiat łęczycki



Marek Chwiałkowski
powiat łęczycki



Donata Wrona
powiat łowicki



Jan Znyk
powiat łowicki



Jan Woźniak - powiat
łódzki - wschodni



Władysław Głubowski
powiat łódzki -
wschodni



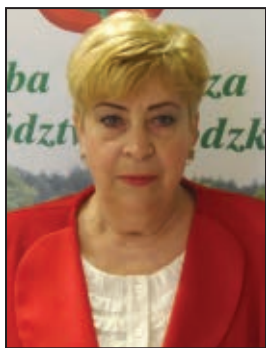
Krzysztof Juszyński
powiat opoczyński



Marek Sarwa
powiat opoczyński



Czesław Dzierżawski
powiat pabianicki



Maria Lubowicka
powiat pabianicki



Jacek Kosiński
powiat pajęczański



Paweł Sikora
powiat pajęczański



Bogdan Pietrykowski
powiat piotrkowski



Tomasz Kowalski
powiat piotrkowski



Ewa Bednarek
powiat poddębicki



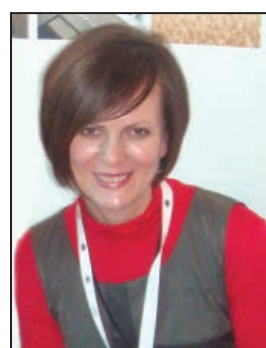
Mariusz Gortat
powiat poddębicki



Andrzej Gruszczyński
powiat radomszczański



Andrzej Komala
powiat radomszczański



Małgorzata Rosa
powiat rawski



Mariusz Cheba
powiat rawski



Jan Kołodziejczyk
powiat sieradzki



Tomasz Baliński
powiat sieradzki



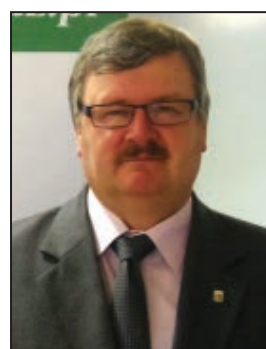
Andrzej Kowara
powiat skierniewicki



Jacek Ossowicz
powiat skierniewicki



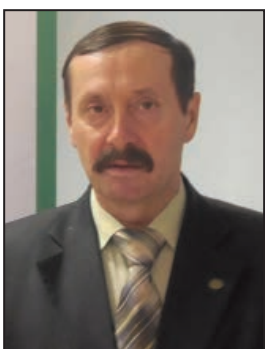
Dariusz Kowalczyk
powiat tomaszowski



Wiesław Matera
powiat tomaszowski



Józef Stępień
powiat wieluński



Krzysztof Wróbel
powiat wieluński



Jerzy Karsznia
powiat wieruszowski



Ryszard Starek
powiat wieruszowski



Krzysztof Jan Nowak
powiat zduńskowolski



Krzysztof Hubert
Nowak
powiat zduńskowolski



Adam Michaś
powiat zgierski



Jerzy Kuzański
powiat zgierski

Jak kształtują się ceny zbóż?



Na giełdzie MATIF ceny pszenicy i rzepaku poszybowały w górę. Cena pszenicy wzrosła o 8,5 EU a rzepaku aż o 12,50 EU. Na taką sytuację czekało dużo producentów. Wielu z nich zdecydowało się na sprzedaż pszenicy konsumpcyjnej i rzepaku po obecnej cenie, pomimo że termin realizacji na umowie jest w listopadzie i w grudniu 2014.

Ale koniec roku, a co za tym idzie większych płatności, się zbliża, a zboża w magazynach jeszcze jest dużo. Wzrost cen dotyczy tylko pszenicy i rzepaku dostarczonych do portów. Sytuacja na pozostałe zboża i ceny skupu w kraju nie zmieniła się. W magazynach położonych do 100 km od

portów producenci za pszenicę konsumpcyjną (w zależności od zawartości białka i ilości) mogli otrzymać cenę:

Ceny na dzień 29-10-2014:
Ceny zbóż w zł/t loco magazyn

pszenica kons.	(11,5%)	650
pszenica kons.	(12,5%)	670
pszenica kons.	(13%)	700
pszenica kons.	(13,5%)	740
pszenica kons.	(14,0%)	760

Rzepak można było sprzedać w cenie 1350-1400 zł/t

Źródło: Renata Barczyk – makler e-WGT (zachodniopomorskie)

Rynek tuczników w Polsce

Ceny skupu tuczniaka uzyskane w poniedziałek 10.11.2014 z ubojni, zakładów mięsnych oraz innych źródeł krajowych wahają się w granicach: od 3,80 do maksymalnie 4,70 zł/kg (netto), a na wbc w klasie E: 5,10-5,90 zł/kg.

W porównaniu z wynikami sondażu sprzed tygodnia (03.11.2014), zarówno ceny minimalnej jak i maksymalna za żywca nie zmieniły się.

Oferowana średnia cena skupu w wadze żywej to: 4,23 zł/kg (na podstawie 36 cenników firmowych). Tydzień temu średnia ta wynosiła 4,25 zł/kg.

Cena maksymalna za klasę E niezmiennie na poziomie 5,90 zł/kg. Średnia cena wystawiana za tę klasę (na bazie 28 cenników firmowych) to 5,58 zł/kg, co oznacza osłabienie w porównaniu z ubiegłym tygodniem o - 0,05 zł (5,63 zł/kg). Cena minimalna to 5,10 zł/kg.

Ceny macior w skupach oscylują w przedziale: 2,50-3,50 zł/kg (średnia: 2,87 zł/kg, na podstawie informacji z 33 firm). Tydzień temu średnia ta wynosiła również 2,87 zł/kg.

W Danii cena na czterdziestyszósty tydzień 2014 nie zmieniła się i wynosi nadal 9,60 DKK/kg (5,44 zł/kg) w klasie E. W Niemczech natomiast bez zmian i poziom 1,40 euro/kg (5,90 zł/kg).

W porównaniu ze stanem z ubiegłego tygodnia z perspektywy Polski, za sprawą różnic kursowych odnotowano brak zmian cenowych w Danii oraz minimalny wzrost w Niemczech + 0,01 zł.

1 euro = 4,2163 zł;
1 DKK = 0,5669 zł;

wg NBP z dnia: 10.11.2014

Wszystkie podane w artykule ceny są wartościami netto.



(Źródło: <http://www.cenyrolnicze.pl/trzoda-chlewna/tuczniaki>)

Rolniku pamiętaj !

Agencja apeluje o szybkie dostarczanie wniosków o wypłatę wsparcia udzielanego z unijnych programów pomocowych. Taki wniosek o wypłatę pomocy muszą wypełnić i złożyć w ARiMR beneficjenci, którzy zrealizowali już swoje inwestycje. Agencja Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa chce jak najszybciej wypłacić pieniądze wszystkim, którzy podpisali z nią umowy, zrealizowali swoje przedsięwzięcia i zobowiązania w ramach Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2007-2013 oraz Programu Operacyjnego Ryby 2007-2013. W związku z tym zwraca się do rolników, przedsiębiorców, armatorów statków rybackich i innych beneficjentów tych Programów, by jak najszybciej składali wnioski o wypłatę przyznanej im pomocy. Jednocześnie Agencja prosi o staranne przygotowywanie takich wniosków i dołączenie do nich wszystkich niezbędnych dokumentów. Prawidłowo wypełnione i kompletne wnioski pozwalają szybko wypłacić dofinansowanie i uniknąć straty czasu na ich poprawianie czy uzupełnianie.

To jest łatwe

Wnioski nie są skomplikowane, a ponadto ARiMR wprowadziła ostatnio dodatkowe udogodnienia. Na portalu internetowym ARiMR, dla kilku najpopularniejszych działań inwestycyjnych finansowanych z PROW 2007 - 2013, zostały udostępnione interaktywne formularze wniosków o płatność, w które „wbudowano” odpowiedź ułatwiającą wypełnienie poszczególnych części tych wniosków. Dodatkowo Agencja przygotowała film instrukujący beneficjentów jak poprawnie wypełnić wniosek o płatność oraz jakie dokumenty trzeba do takiego wniosku dołączyć. Pomocy w przygotowaniu wniosków o płatność udzielają też zespoły ekspertów działające przy Ośrodkach Doradztwa Rolniczego, których wykaz znajduje się na portalach internetowych: ARiMR i Ministerstwa Rolnictwa i Rozwoju Wsi, a także Izby Rolnicze.

Agencja czuwa i pomaga

Przebieg realizacji umów na wsparcie inwestycji z PROW 2007-2013 i PO Ryby 2007-2013 jest przez ARiMR monitorowany. Beneficjenci, gdy zbliża się termin złożenia wniosku o płatność są zawiadamiani o tym telefonicznie lub też otrzymują pisma, przypominające o dostarczeniu takiego dokumentu - nawet z dwumiesięcznym wyprzedzeniem. Agencja informuje też o upływających terminach dokonania potrzebnych niekiedy uzupełnień, wyjaśnień czy poprawek do złożonych dokumentów. Z kolei w przypadku długotrwałych inwestycji realizowanych np. w ramach PO

RYBY 2007 - 2013, których całkowite rozliczenie mogłoby się przeciągnąć, Agencja ułatwia ich podzielenie na etapy, by usprawnić realizację i sfinansowanie takich przedsięwzięć.

Sięgnij po należne Ci z ARiMR pieniądze, nie zwlekaj.

ARiMR monitorując wykonanie i dokonując rozliczenia zrealizowanych już przez beneficjentów inwestycji w ramach PROW 2007 -2013 stworzył listę najczęściej popełnianych przez nich błędów:

1. Przekroczenie maksymalnych terminów (24 miesiące lub 36 miesięcy w zależności od rodzaju inwestycji) na zakończenie operacji i złożenie wniosku o płatność.
2. Zrealizowanie zakresu rzeczowego operacji niezgodnie z zawartą umową.
3. Wypełnienie wniosku o płatność niezgodnie z instrukcją.
4. Niewłaściwe udokumentowanie ponoszonych kosztów i wydatków objętych operacją.
5. Niewłaściwe ujęcie kosztów kwalifikowanych.
6. Wnioskowanie o wyższą kwotę pomocy niż przysługuje beneficjentowi.
7. Brak tablicy informacyjnej dotyczącej współfinansowania inwestycji ze środków UE.
8. Niezachowanie celu operacji przez okres 5 lat.
9. Brak obowiązkowego ubezpieczenia środków trwałych (działanie 126 „Przywracanie potencjału produkcji rolnej zniszczonego w wyniku wystąpienia klęsk żywiołowych oraz wprowadzanie odpowiednich działań zapobiegawczych”).
10. Brak lub błędy w dokumentacji potwierdzającej przyrost zatrudnienia (działanie 312 „Tworzenie i rozwój mikroprzedsiębiorstw”, działanie 413-312 „Wdrażanie lokalnych strategii rozwoju dla operacji, które odpowiadają warunkom przyznania pomocy w ramach działania: Tworzenie i rozwój mikroprzedsiębiorstw”).
11. Niezarejestrowanie w wyznaczonym terminie działalności gospodarczej (o ile dotyczy).

Prosimy naszych beneficjentów o zwrócenie szczególnej uwagi przy realizacji inwestycji na nie popełnianie wyżej wymienionych błędów, bo dzięki temu nie będzie kłopotów z rozliczeniem wykonanych przedsięwzięć.

Powyższe zagadnienia zostały opisane na stronie internetowej ARiMR, w części dotyczącej wniosku o płatność, tj. **Wniosek o płatność - nowa formuła**, gdzie odrębnie dla każdego działania znajduje się blok dotyczący najczęściej występujących problemów, zatytułowany **Praktyczne porady**.

(Źródło: ARiMR)

SOS SŁODKO - KWAŚNY

Jesień prawie za nami, ale zaopatryła nas szczerze w sezonowe produkty. Owoców, warzyw oraz darów lasu mamy prawdziwe zatrzęsienie w domowych spiżarniach. Ten czas zbiorów wielu cennych i smacznych warzyw oraz owoców, dał nam duże możliwości przygotowywanie rozgrzewających, aromatycznych potraw w długie, zimowe wieczory.

Wybrałam dla Państwa sprawdzony przez siebie przepis na sos słodko – kwaśny, który świetnie pasuje do piersi z kureczaka i makaronu, również do ryżu czy kaszy.

Składniki:

- 3 kg pomidorów (jeśli nie mamy świeżych mogą być również ze słoika lub z puszki – wtedy czas gotowania ich z cebulą zdecydowanie krótszy)
- 1 kg cebuli
- 1 papryka czerwona
- 1 puszka ananasów
- 1 puszka kukurydzy
- 1/2 łyżki czosnku mielonego
- szczypta chili
- 2 łyżki musztardy

- 2 łyżki papryki słodkiej
- 1 łyżka przyprawy warzywnej
- 1 łyżka curry
- 1 łyżka białego pieprzu
- 2 szklanki cukru
- 2/3 szklanki octu
- 2 czubate łyżki mąki ziemniaczanej
- 2 łyżki soli

Pomidory sparzyć, obrać ze skóry, pokroić. Cebulę pokroić w kostkę, dodać do pomidorów i posolić. Całość gotować na małym ogniu 2 godziny. Następnie dodać pozostałe składniki – przyprawy, ocet, cukier, paprykę i ananasy pokrojone w kostkę, kukurydzę i gotować jeszcze przez pół godziny. Po tym czasie rozrobić mąkę ziemniaczaną w niewielkiej ilości wody i dodać do sosu, zagotować. Wlewać gorący sos do słoików, zamykać i ustawiać do góry dnem. Nie wekować!

Każdy, kto dba o swoje zdrowie wie jak ważne jest jedzenie warzyw i owoców. Ten sos zawiera duże ilości pomidorów. Do właściwości zdrowotnych tego warzywa można zaliczyć min:

- zapobieganie miażdżycy i zawałom serca,
- działanie antynowotworowe,
- działanie moczopędne,
- poprawę odporności, dzięki dużej ilości witaminy C,
- wspomaganie trawienia (błonnik),
- mała kaloryczność, co pomaga w walce z nadwagą,
- poprawę pracy układu nerwowego, dzięki zawartości bromu.

Papryka to także bomba witaminowa zawiera witaminę C, B oraz związki mineralne jak potas, wapń, żelazo i magnez. Jedzenie papryki wpływa pozytywnie na samopoczucie, układ nerwowy, kości czy mięśnie. Re-

guluje ciśnienie krwi, chroni przed zwapnieniem naczyń krwionośnych, zawiera błonnik. Cebula działa na nasz organizm jak antybiotyk i środek antyseptyczny, niszczy bakterie, zapobiega infekcjom i ułatwia gojenie się ran. Ma działanie przeciwcukrzycowe zapobiega pojawieniu się i rozwojowi cukrzycy u osób predysponowanych, obniża poziom cukru we krwi.

Jak widać warzywa mają same zalety, więc po co kupować gotowe sosy, kiedy w prosty i zdrowy sposób można zrobić je samemu?

Smacznego!

Gabriela Wieczorek



HYDRO-MASZ

PRZEDSIĘBIORSTWO PRODUKCYJNO-HANDLOWE

Ostatnie ciągniki z silnikiem z wtryskiem mechanicznym - Perkins IIIA

- T903 - 149 500 PLN netto
- T1003 - 154 300 PLN netto

-> rewers elektrohydrauliczny
-> EHR -> klimatyzacja
-> WOM 540/570/1000

P.P.H. „Hydro-Masz” Sęcierski S.J.
Zapole 79/5, 98-275 Brzeźno
Tel./fax +48 43 820 38 95
www.hydro-masz.pl
www.tym-traktor.pl



Zapraszamy do zapoznania się z naszą kompleksową ofertą dla rolnictwa.

KREDYTY OBROTOWE na pokrycie płatności związanych z produkcją, hodowlą lub uprawą produktów rolnych,

KREDYTY INWESTYCYJNE na nowe i używane maszyny, urządzenia, pojazdy i środki transportu, na inwestycję w nieruchomości, zakup ziemi, zakup stada podstawowego, nasadzenia w sadownictwie, spłatę kredytu w innym banku lub spłatę leasingu,

LEASING I KREDYTY PREFERENCYJNE Z DOPLATAMI (ARIMR).

Zadzwoń pod jeden z poniższych numerów, a nasz doradca przyjedzie do Ciebie.

	Agnieszka Koncka-Olejnik	609 055 800
	Witold Popczyński	601 990 351
	Jacek Piłichowski	603 888 168 (opłaty wg cennika operatora)

Dla dobrych plonów

Bank Pekao

Bank Polska Kasa Opieki Spółka Akcyjna z siedzibą w Warszawie, ul. Grzybowska 53/57, 00-950 Warszawa, wpisany do rejestru przedsiębiorców w Sądzie Rejonowym dla m.st. Warszawy w Warszawie, XII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego, KRŚ: 0000014843, NIP: 526-00-06-841, REGON: 000010205, wysokość kapitału zakładowego i kapitału wpłaconego: 262 470 034 zł.

WYDAWCA: SAM-ROL Sp. z o. o.

RADA PROGRAMOWA: Agnieszka Galanciak, Anna Bieniawska, Stanisław Zawilski, ks. Jarosław Leśniak, Piotr Kociołek, Jerzy Kuzański, Sylwia Skulimowska

REKLAMA W GAZECIE: Piotr Kociołek, kom. 692-467-000

NAKLAD: 10.000 zyt.

DRUK I SKŁAD: Inter...Test 96-500 Sochaczew, ul. Mieszka I-go 6, tel. 46 862 96 57, 46 862 83 64, kom. 606 26 26 70, www.it3.pl

Zjazdowa

ISO 22000:2005

Łódzki Rynek Hurtowy S.A.

Największy kompleks
spożywczy w regionie



POWIERZCHNIE
REKLAMOWE



AKTUALNE CENY
WARZYW I OWOCÓW
na www.zjazdowa.pl

INWESTYCJE
OBIEKTY
HANDLOWE



Łódź
ul. Budy 4



TWOJE MIEJSCE HANDLU HURTOWEGO

Biuro Obsługi Klienta marketing@zjazdowa.pl
ul. Budy 4, Hala nr 4 Łódź 91-610 tel 42 650 86 80

